

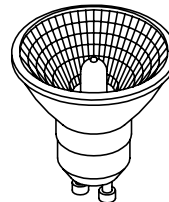
INSTALLATION MANUAL

PRODUCT NAME : Mini SONIC



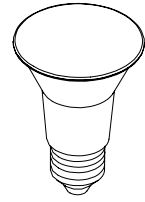
IP65

No.	Applicable lamp	Ordering Code
1.	230V~ 50Hz MAX QPAR51 50W	5931-0-2-221-XX
2.	230V~ 50Hz MAX PAR20 50W	5931-0-2-261-XX



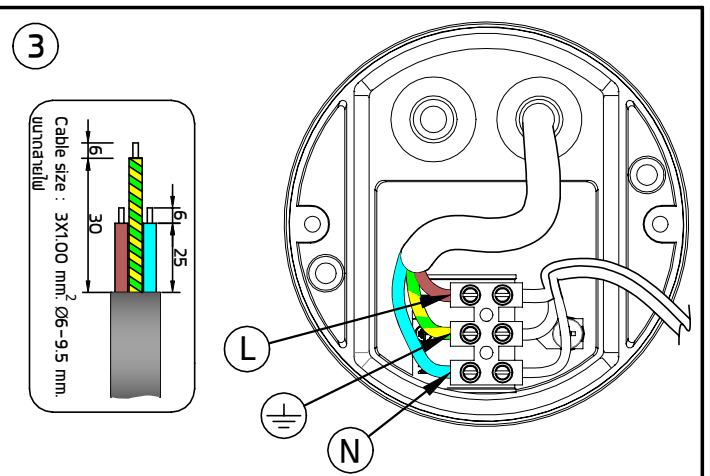
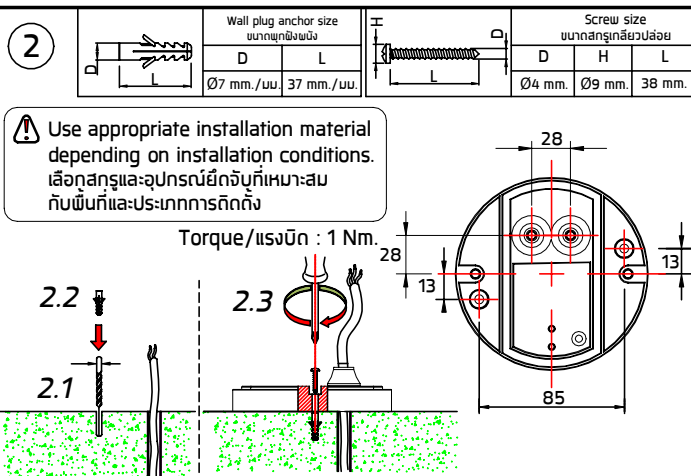
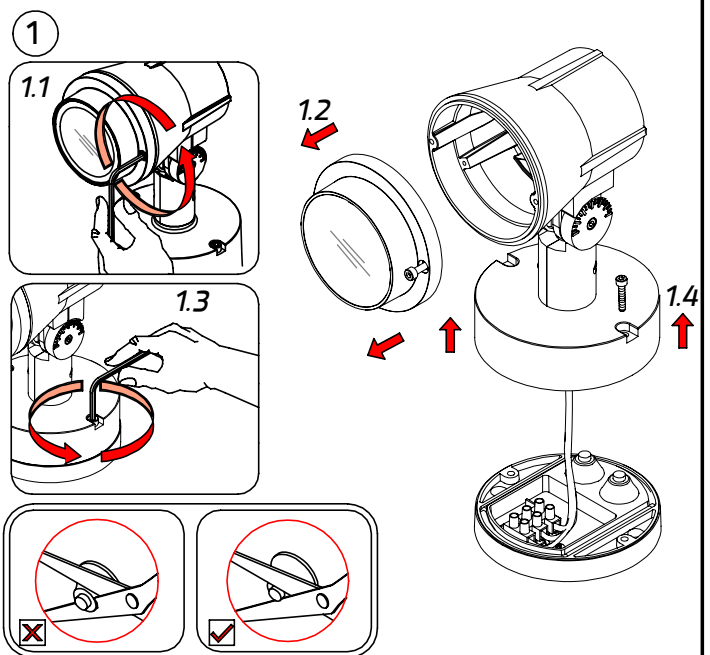
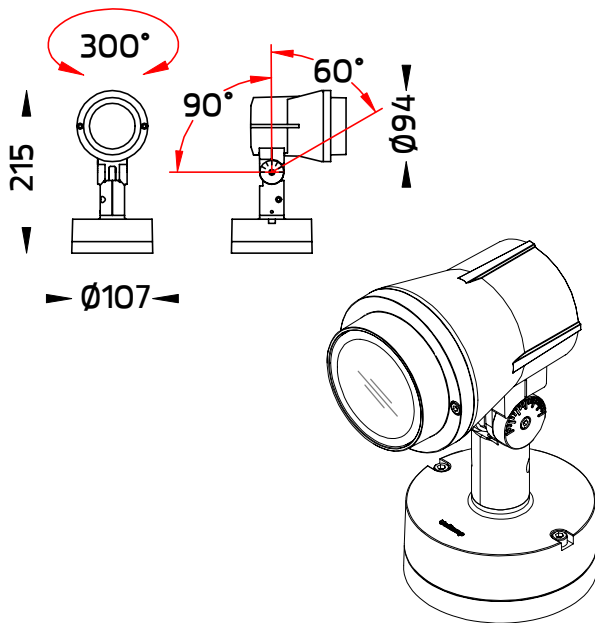
①

Tungsten Halogen
GU10



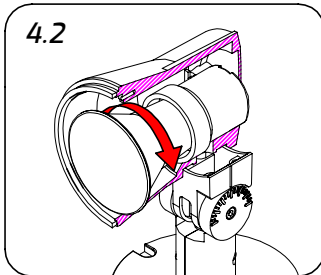
②

Tungsten Halogen / Led Retrofit Lamp
E27

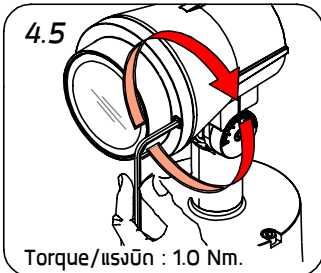


4

4.2



4.5



Torque/แรงบิด : 1.0 Nm.

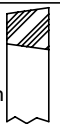
Please note

Make sure that the gasket is placed correctly.

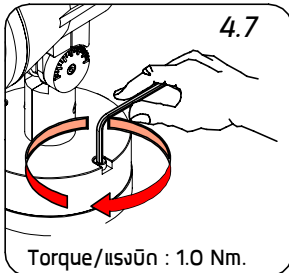
ระวังใส่ปะเก็นผิดด้าน



Front/ด้านหน้า



4.7



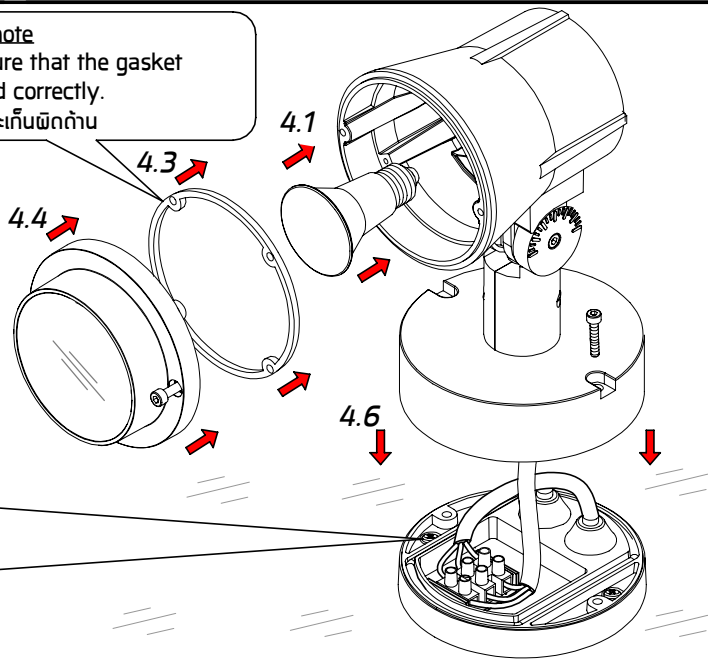
Torque/แรงบิด : 1.0 Nm.

4.4

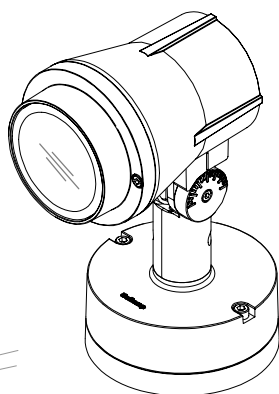
4.3

4.1

4.6



5



Installation complete
ติดตั้งเสร็จสมบูรณ์

Remark :

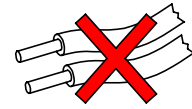
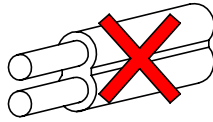
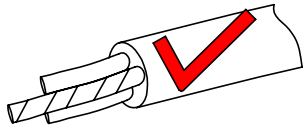
หมายเหตุ

1. Installation should be carried out by a qualified electrician in accordance with appropriate national wiring regulation.
การติดตั้งโคมไฟฟ้าและอุปกรณ์ ควรดำเนินการโดยช่างไฟฟ้าที่มีความรู้และความชำนาญ ในการติดตั้งอุปกรณ์ไฟฟ้า โดยเฉพาะตามมาตรฐานของการไฟฟ้า
2. Disconnect the power before changing the lamp.
ปิดสวิตช์ไฟทุกครั้งที่เปลี่ยนหลอดไฟ
3. This is Class1 luminaire, the installation must be completed with earthing.
โคมไฟรุ่นนี้ถูกจัดไว้ในประเภทของการป้องกันไฟฟ้ารั่ว ระดับ 1 ที่จะต้องต่อสายดินตามมาตรฐานความปลอดภัย
4. Do not exceed the maximum wattage.
ห้ามใช้หลอดไฟที่มีขนาดวัตต์เกินกว่าที่ระบุ หรือใช้หลอดผิดประเภท

Warning :

ข้อควรระวัง

1. The manufacturer will not be liable or held responsible for any incorrect installation, misuse or improper use and unauthorised modification to the fittings. Failure to comply with mentioned warning may cause serious damage or serious injury to persons, animals or objects. If any modification is required please consult your dealer for the details.
ทางผู้ผลิตไม่สามารถรับผิดชอบในความเสียหายใดๆที่เกิดจากการติดตั้งไม่ถูกต้อง, ใช้งานผิดประเภทหรือดัดแปลงตัวโคมในทุกรุ่น ซึ่งสิ่งผิดปกตินี้ อาจทำให้เกิดอันตรายกับ คน สัตว์ สิ่งของ หากมีข้อสงสัยหรือมีความต้องการปรับแต่งตัวโคม ให้เหมาะสมกับการใช้งาน กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือผู้ผลิต
2. Where damage has occurred to the fittings, please make the replacement with standard parts before use.
ในกรณีที่ชิ้นส่วนประกอบใดเกิดความเสียหายกรุณาเปลี่ยนชิ้นส่วนใหม่ก่อนการใช้งานทุกครั้ง เพื่อความปลอดภัย



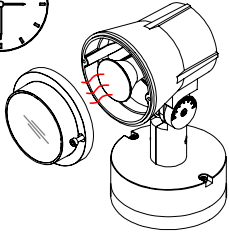
- Cable Size/ขนาดสายไฟ : $3 \times 1.00 \text{ mm}^2$ Ø6–9.5 mm.

In the case of installation of luminaire fixture outside the building or the luminaire fixture has UV radiation The cable must be UV protected.

กรณีที่มีการติดตั้งโคมไฟนอกอาคาร หรือโคมไฟที่มีการแผ่รังสียูวี สายไฟต้องสามารถป้องกัน หรือ มีการป้องกันไม่ให้ถูกรังสียูวีได้



30–60 min/นาทึ



- After connected and focussing the lighting, customer must turn on lamp for about 30–60 minutes to allow the humidity inside to reduce. After that close cover immediately.

หลังจากทำการต่อสายไฟและติดตั้งโคมไฟเสร็จสมบูรณ์ควรเปิดไฟทิ้งไว้ประมาณ 30–60 นาทีเพื่อไล่ความชื้นภายในตัวโคมไฟก่อนที่จะปิดหน้าโคมไฟทันที



0.5 m



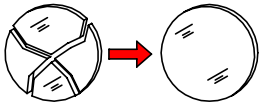
- Minimum distance to lighted surface.

ระยะห่างขั้นต่ำ จากหน้าโคมถึงพื้นผิวที่ถูกละแสงสว่าง



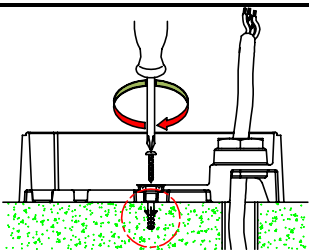
- Only for self-shielded protective lamps.

โคมไฟที่ออกแบบสำหรับใช้กับหลอด ที่มีการครอบป้องกันหลอด



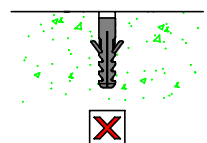
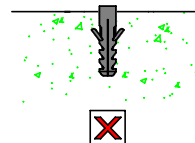
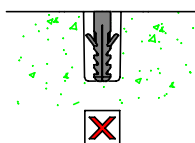
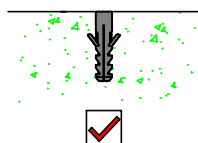
- Any damaged safety glass cover must be replaced only with the original spare part.

เมื่อกระจกเกิดความเสียหาย เพื่อความปลอดภัยควรสั่งอะไหล่แท้จากผู้ผลิตเท่านั้น

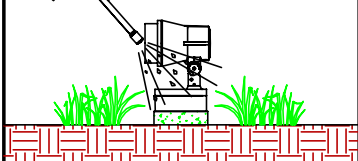


- Make sure the plug is secured tightly and note the ground level.

พุกต้องยึดอย่างแน่นหนาและเสมอกับผิวพื้น

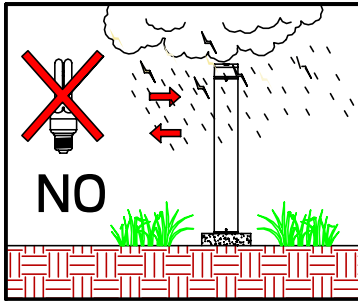


NO



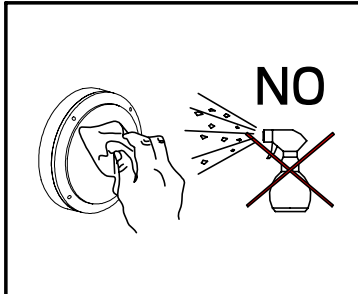
- Not using chemical compounds and aggressive agents such as , weed repellents fertilizers , acid solvent and contaminated irrigation water near the Luminaires.

ห้ามใช้สารเคมีเช่น ปุ๋ย, ยากำจัดศัตรูพืช, ปูนขาว, สารละลายที่เป็นกรด และน้ำปนเปื้อนสารเคมี บริเวณที่ติดตั้งโคมไฟ



- Repair or change lamp should not be done under high humidity environment i.e. rainy day or after the rain, foggy weather....ect.

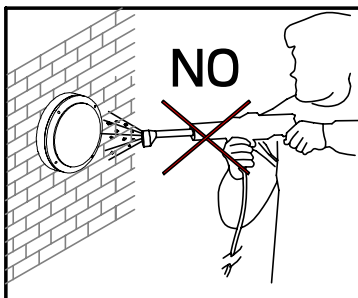
ไม่ควรซ่อมแซมหรือเปลี่ยนหลอดไฟในช่วงที่มีความชื้นสูง เช่น วันที่ฝนตกเพราะจะทำให้ความชื้นถูกขังไว้ในตัวโคมไฟ หลังจากนั้นจะเกิดการควบแน่นเป็นละอองหรือหยดน้ำ เกาะติดบริเวณภายในตัวโคมไฟ



- Clean the products regularly to maintain good light output and prolong surface quality .

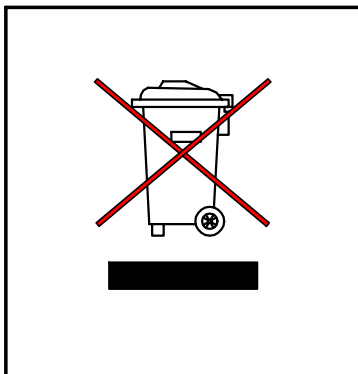
Only use solvent-free cleaning solutions on the products.

ทำความสะอาดผลิตภัณฑ์เป็นประจำเพื่อรักษาความส่องสว่างที่ดีและยืดอายุคุณภาพพื้นผิว ใช้น้ำยาทำความสะอาดที่ไม่มีแอลกอฮอล์หรือตัวทำละลายกับผลิตภัณฑ์เท่านั้น



- Do not use a high pressure washer to clean the products.

ห้ามใช้เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงในการทำความสะอาดผลิตภัณฑ์



- Environmental protection: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. please recycle where facilities exist. check with your local authority or retailer for recycling advice According to directive 2002/96/CE and directive 2012/19/EU Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือนชนิดอื่นๆเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งานโปรดแยกผลิตภัณฑ์ออกจากของเสียประเภทอื่นๆและรีไซเคิลอย่างเหมาะสมเพื่อส่งเสริมการนำทรัพยากรกลับมาใช้ซ้ำซึ่งจะช่วยป้องกันอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมหรือสุขภาพของมนุษย์ที่เกิดจากการทิ้งขยะโดยไม่มีการควบคุม อ้างอิงตามระเบียบ 2002/96/CE และระเบียบ 2012/19/EU Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).